

Spoštovani uporabnik!

Uvodni priročnik vsebuje informacije za vsakodnevno uporabo izdelka znamke Bang & Olufsen. Prodajalec vam mora izdelek dostaviti, namestiti in nastaviti.

Če želite sistem BeoSound 5 Encore uporabljati kot upravljalnik za svojo digitalno glasbeno zbirko ter za več kot 10.000 razpoložljivih radijskih postaj z vsega sveta, ga morate povezati s spletom in poljubnim virom digitalne glasbe.

Informacije o skupni rabi digitalnih glasbenih datotek so na voljo v spletnem priročniku za uporabo na naslovu www.bang-olufsen.com/guides. V priročniku so opisane dodatne možnosti in funkcije, kot so jezikovne nastavitve, nastavitve kode PIN ter upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom Bang & Olufsen.

Na spletnem mestu www.bang-olufsen.com najdete več informacij in odgovore na pogosta vprašanja glede svojega izdelka.

Za vsa vprašanja glede opreme se najprej obrnite na prodajalca opreme Bang & Olufsen.

Najbližjega trgovca poiščite na našem spletnem mestu ...

www.bang-olufsen.com

Pridržujemo si pravico do spremembe tehničnih podatkov, podatkov o lastnostih izdelkov in njihovi uporabi brez vnaprejšnjega obvestila.

OPOZORILO: naprave zaradi nevarnosti požara ali električnega udara ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Preprečite pljuskanje ali kapljanje tekočine na napravo. Na napravo ne postavljajte predmetov, ki so napolnjeni s tekočino, npr. vaz.

Za izključitev naprave iz omrežja izvlecite napajalni kabel iz stenske vtičnice. Odklopljena naprava je pripravljena na uporabo.



Simbol strele s puščico v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na nezaščitenost "nevarno napetost" v izdelku, ki je lahko dovolj visoka, da bi povzročila električni udar za človeka.



Klicaj znotraj enakokrakega trikotnika uporabnika opozarja, da so v tem delu naprave priloženega uporabniškega priročnika pomembna navodila za upravljanje in vzdrževanje (servisiranje).

Pomembno!

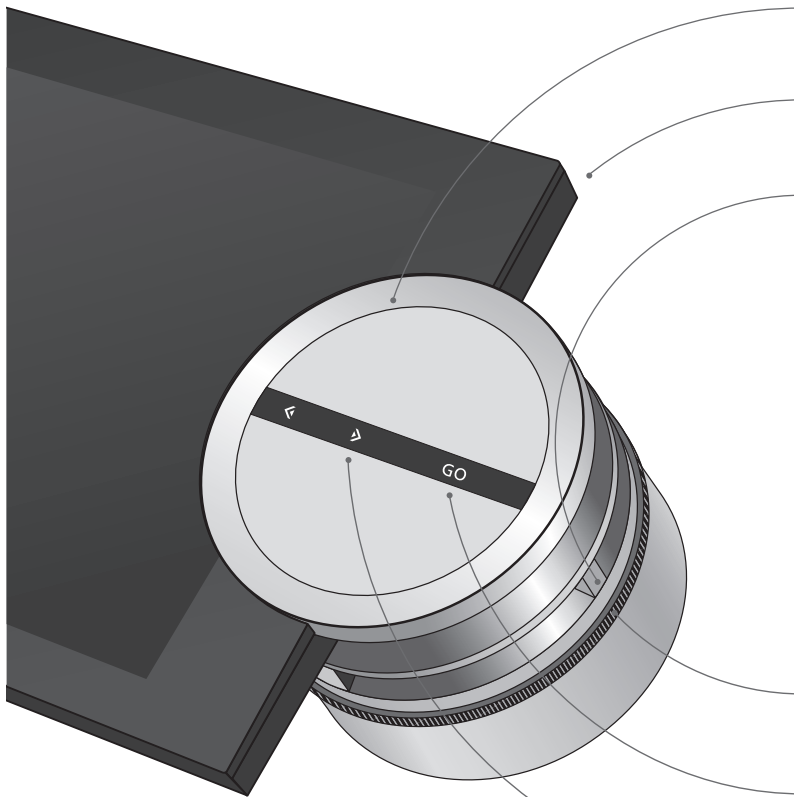
- Izogibajte se izpostavljanju izdelka neposredni sončni ali umetni svetlobi, kot je na primer žaromet.
- Zagotovite, da bo izdelek nastavljen, postavljen in povezan skladno s temi navodili.
- Izdelek postavite na trdno površino ali podstavek, kjer ga želite imeti. Uporabljajte izključno podstavke in stenske nosilce podjetja Bang & Olufsen.
- Na izdelek ne postavljajte nobenih drugih predmetov.
- Na napravo ne postavljajte odprtih plamenov, na primer gorečih sveč.
- Izdelka ne izpostavljajte visoki vlažnosti, dežju ali virom toplote.
- Izdelek je namenjen domači uporabi v zaprtih in suhih prostorih. Uporabljajte ga v temperaturnem območju od 10 do 40 °C.
- Če je izdelek izpostavljen temperaturi, nižji od 5 °C (40 °F), ga pred priključitvijo v električno omrežje ali vklopom pustite na sobni temperaturi in počakajte, da se segreje na normalno sobno temperaturo.
- Okoli izdelka pustite dovolj prostora za zračenje.
- Dokler ne povežete vseh kablov, nobenega izdelka v sistemu ne priključite na napajanje.
- Izdelka ne odpirajte. Tovrstna opravila prepustite pooblaščenemu osebju.
- Izdelek povsem izklopite tako, da ga izključite iz omrežne vtičnice.

Kazalo

- 6 Uporaba glasbenega sistema
- 7 Prikazovalnik
- 8 Poslušanje glasbe
- 10 MOTS (več enakega), predvajanje čakalnih vrst in seznamov
- 12 Poslušanje spletnega radia
- 14 Nastavitev glasbenega sistema
- 15 Čiščenje
- 16 Priključki
- 18 Kaj storiti, če ...

Uporaba glasbenega sistema

Glasbeni sistem je zasnovan za upravljanje od blizu.
Za upravljanje uporabite kazalko, kolesce in gumba.



Kolesce: za drsenje po vsebinskem seznamu ali brskanje po menijih.



Stanje pripravljenosti.



Kazalka: za pomikanje 'laserskega žarka' med možnostmi pogleda in meniji po 'loku' na levi.



Obrnite za nastavitev glasnosti.

GO

Vklop prikazovalnika. Potrditev izbora. Predvajajte ali ustavite predvajanje ali priključite podmenije.

>

Zaprte podmeni ali se pomaknite na naslednjo skladbo ali postajo v predvajalniku. Izhod iz menija SETTINGS brez shranjevanja.

<

Odprite podmeni ali izberite možnost. Pojdite na prejšnjo skladbo ali postajo v predvajalniku.

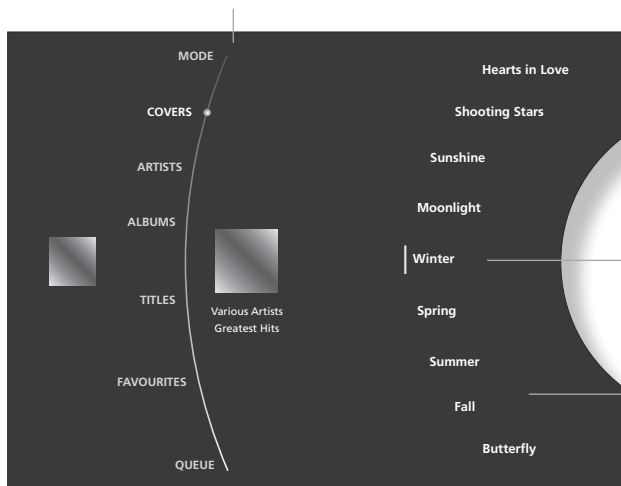
Pomembno

Simboli Zgoraj prikazani simboli v tem uvodu v uporabo izdelka so namenjeni seznanitvi z upravljanjem glasbenega sistema.

Daljinski upravljalnik Izdelek je mogoče upravljati tudi z daljinskim upravljalnikom. Ta možnost in druge so pojasnjene v priročniku na spletni strani www.bang-olufsen.com/guides.

Prikazovalnik ponuja dva načina: način brskalnika in način predvajalnika. V načinih brskalnika in predvajalnika lahko izvajate različne ukaze.

'Lok' — s kazalko izbirate med možnostmi ob loku.



Način brskalnika

V načinu brskalnika lahko brskate po vsebini glasbenega sistema, ne da bi medtem ustavili predvajanje. Glasbo lahko dodajate v lastne sezname predvajanja ali pa 'sejete' podatke o predvajanih datotekah, s čimer bo sistem samodejno ustvaril seznam MOTS.

'Kazalka kolesca' — prikazuje trenutni izbor in osrednjo vklopljeno funkcijo. Navpična črta pred novim elementom nakazuje začetek nečesa novega, npr. novega albuma.

'Seznam kolesca' — prikazuje seznam vsebine.

V način brskalnika vstopite s pritiskom gumba GO.



Način predvajalnika

V načinu predvajalnika lahko spremljate predvajane skladbe. Z gumbi ustavite predvajanje ali se pomaknite na prejšnjo/naslednjo skladbo ali radijsko postajo, z vrtenjem kolesca pa prilagodite glasnost.

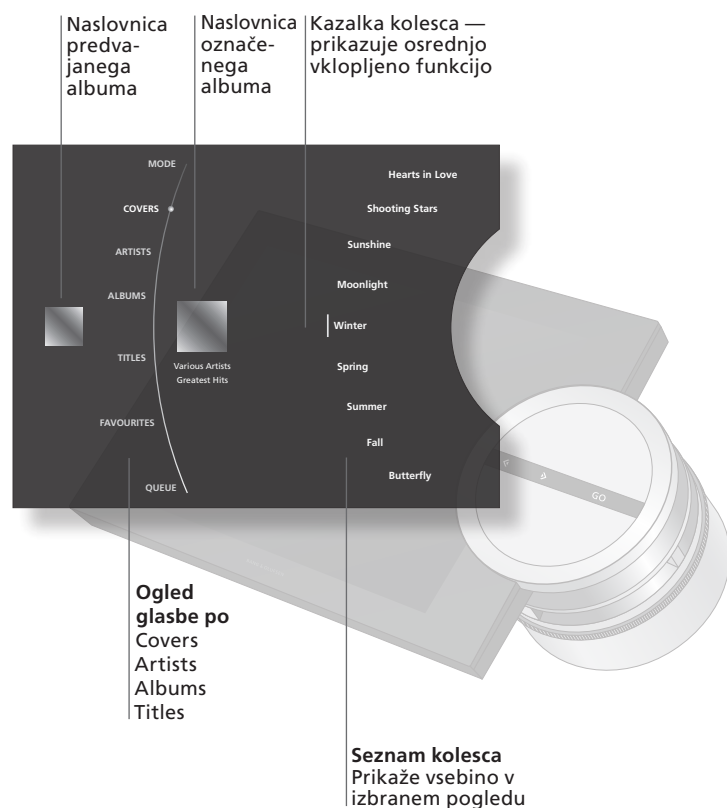
Za te ukaze lahko uporabite tudi daljinski upravljalnik Bang & Olufsen.

Ikona MOTS — prikazuje, da je trenutno predvajani seznam skladb ustvarila funkcija MOTS.

Prikazovalnik se tri minute po zadnjem dejanju samodejno preklopi v način predvajalnika. Za hitrejši vklop načina predvajalnika kazalko preprosto pomaknite na vrh ali dno prikazovalnika.

Zagonski čas Zagonski čas glasbenega sistema je odvisen od nastavitve za varčevanje z energijo POWER SAVING. Za več informacij si oglejte priročnik.

Za vklop prikazovalnika iz stanja pripravljenosti preprosto pritisnite gumb GO. Zdaj lahko začnete brskati po svoji glasbeni zbirki in poiščete skladbe, ki jih želite predvajati.



Delovanje sistema BeoSound 5 Encore

Zagon funkcije N. MUSIC

Glasbeni sistem se zažene od začetka zadnje predvajane skladbe.

Brskanje po skladbah

Brskajte po glasbi brez poseganja v trenutno predvajano skladbo.

Ustavite ali nadaljujte

V načinu predvajalnika lahko ustavite ali nadaljujete predvajanje trenutne skladbe.

Predvajanje določene skladbe

Izberite določeno skladbo po izvajalcu, albumu ali naslovnici albuma.

Naslednja ali prejšnja

V načinu predvajalnika se pomaknite na naslednjo ali prejšnjo skladbo.

Izklop

Pomembne informacije

Glasba Za poslušanje v načinu N.MUSIC mora biti glasbeni sistem povezan z virom digitalne glasbe, npr. s trdim diskom, strežnikom DLNA (NAS), računalnikom, ključem USB ali prenosnim predvajalnikom. Za informacije o priključitvi zelenega vira si oglejte 16. stran priročnika v tem uvodu v uporabo izdelka in priročniku za uporabo.



Označite
možnost
MODE



Izberite
možnost
N.MUSIC*¹

GO

Potrdite



Označite
možnost
pogleda



Brskajte



Odprite



Brskajte

GO

Pritisnite enkrat za zaustavitev
in znova za nadaljevanje
predvajanja



Označite
možnost
pogleda



Brskajte



Odprite



Brskajte

GO

Potrdite



Prejšnja ali naslednja skladba



Pritisnite

Daljinski upravljalnik

Uporaba daljinskega upravljalnika je pojasnjena v priročniku na spletni strani
www.bang-olufsen.com/guides.

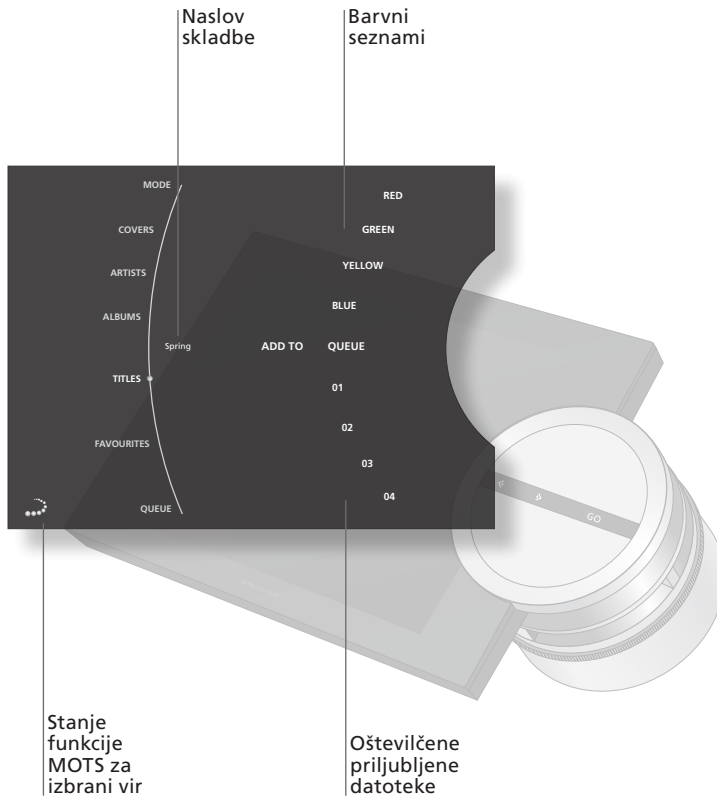
Pogledi

Pogledi, na voljo za funkcijo N.MUSIC, so COVERS, ARTISTS, ALBUMS in TITLES. Albumi, za katere ni na voljo naslovnice, so prikazani brez nje.

*¹ N.MUSIC

Izberite 'ime' glasbenega vira, ki ga želite uporabiti (A.MEM, CD ali N.MUSIC).

Vrstni red predvajanja glasbe lahko določite sami ali pa sistem samodejno ustvari seznam predvajanja MOTS. Zadnja skladba, ki jo dodate na seznam predvajanja, vselej deluje kot 'seme' za način MOTS.



Delovanje sistema BeoSound 5 Encore

Zagon funkcije N. MUSIC

Glasbeni sistem se zažene od začetka zadnje predvajane skladbe.

Sejanje MOTS

Uporabite skladbo kot seme za samodejno ustvarjanje neskončnega seznama podobnih skladb.*¹

Ustvarite seznam predvajanja

Dodajte skladbo, album ali izvajalca na seznam predvajanja.

Predvajanje seznama

Predvajanje seznama predvajanja.*²

Odstranjevanje s seznama
























Odstranite skladbo, album ali izvajalca s seznama predvajanja.

Predvajanje priljubljenih skladb

Brskajte po štirih barvnih seznamih in 99 oštevilčenih priljubljenih datotekah.*³

Informacije

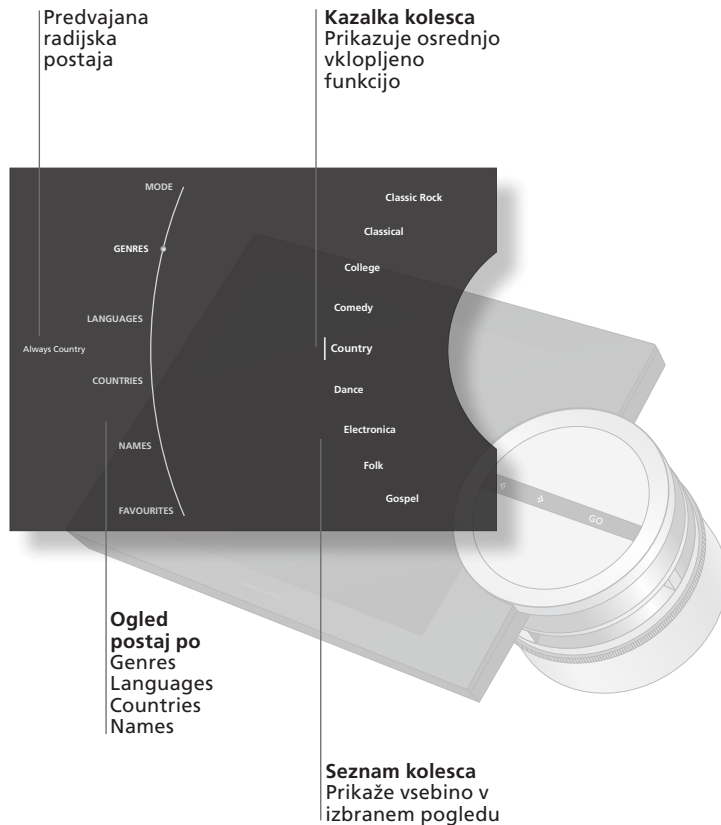
^{1*} **MOTS** Funkcija MOTS (več enakega) pomeni, da z izbiro skladbe 'sejete' njene podatke, na osnovi katerih sistem nato ustvari seznam podobnih skladb. Ob začetku predvajanja skladbe bo sistem nadaljeval s predvajanjem podobne glasbe. Glasbeni sistem za ustvarjanje seznama predvajanja MOTS vselej uporabi zadnjo dodano skladbo na seznam predvajanja.

				
Označite možnost MODE	Izberite možnost N.MUSIC	Potrdite		
				
Izberite skladbo	Vklop načina predvajalnika	Pritisnite in pridržite		
				
Izberite skladbo, album ali izvajalca	Pritisnite in pridržite	Izberite možnost 'ADD TO QUEUE'	Potrdite	
				
Označite možnost QUEUE	Izberite skladbo	Potrdite		
				
Označite možnost QUEUE	Izberite predmet za odstranitev	Pritisnite in pridržite za prikaz možnosti	Izberite možnost REMOVE	Potrdite
			ali	
Označite možnost FAVOURITES	Izberite barvni seznam	Potrdite		
				Izberite oštevilčeno priključeno datoteko
				Potrdite

^{2*} **Seznam predvajanja**
^{3*} **Priljubljene**

Seznam predvajanja prikazuje seznam glasbenih datotek (skladb, albumov itd.), ki ste jih izbrali za predvajanje. Najljubše skladbe lahko dodate na obarvane sezname ali jih oštevilčite kot priljubljene, kar vam bo omogočilo hitri izbor teh skladb z daljinskim upravljalnikom. Za več informacij si oglejte priročnik na spletni strani www.bang-olufsen.com/guides.

Spletni radio vam omogoča preprost dostop do spletnih radijskih postaj po vsem svetu.



Delovanje sistema BeoSound 5 Encore

Vklop možnosti RADIO

Glasbeni sistem se samodejno zažene na nazadnje poslušani postaji.

Iskanje postaje glede na pogled

Izberite postajo z uporabo možnosti GENRES, LANGUAGES, COUNTRIES ali NAMES.

Naslednja ali prejšnja

V načinu predvajalnika se pomaknite na naslednjo ali prejšnjo postajo.

Dodajanje postaje k priljubljenim

Dodajanje radijske postaje med priljubljene

Predvajanje priljubljene postaje

Brskajte po štirih barvnih seznamih in 99 oštevilčenih priljubljenih postajah.

Informacije

Spletna povezava Za poslušanje spletnega radia mora biti glasbeni sistem povezan s spletom.



Označite možnost
MODE



Izberite možnost
RADIO

GO

Potrdite



Označite
možnost pogleda



Brskajte



Odprite



Brskajte

GO

Izberite



Pomaknite se na
vrh ali dno načina
predvajalnika



Prejšnja ali naslednja
postaja v načinu
predvajalnika



Izberite
radijsko
postajo



Pritisnite in
pridržite



Izberite
možnost 'ADD
TO' (dodaj) k
prosti številki



Potrdite



Označite možnost
FAVOURITES



Izberite seznam ali
oštevilčeno
priljubljeno datoteko

GO

Predvajaj

Priljubljene

Če imate tudi daljinski upravljalnik Bang & Olufsen, lahko z njim neposredno izberete oštevilčeno postajo tako, da pritisnete ustrezni številski gumb. Za predvajanje določene postaje z barvnega seznama najprej pritisnite barvni gumb in nato številko.

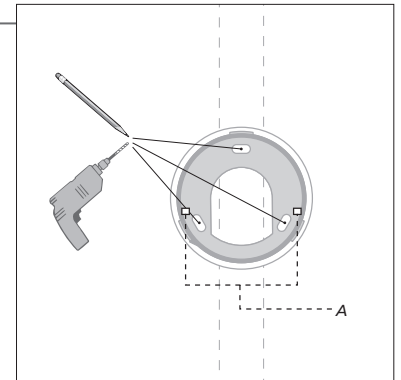
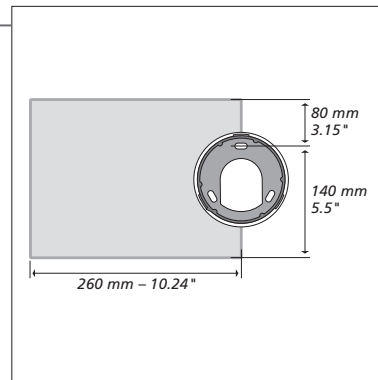
OPOMBA: sistem redno in samodejno posodablja radijske postaje, s čimer zagotavlja izbor med trenutno razpoložljivimi radijskimi postajami.

Nastavitev glasbenega sistema

Glasbeni sistem mora biti nameščen na steni ali ustrezni dodatni opremi. Za pritrnitev glasbenega sistema na steno sledite spodnjim navodilom — uporabite standardni stenski nosilec.

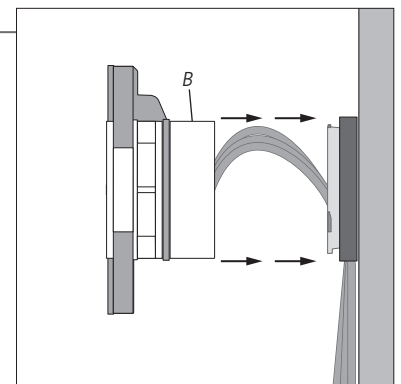
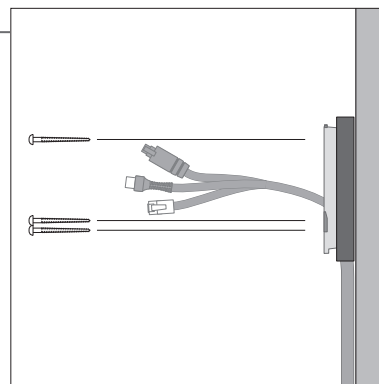
Namestitev stenskega nosilca

Izberite ustrezeni prostor za glasbeni sistem. Uporabite zaprti stenski nosilec in distančnik za označitev mesta, kjer boste izvrtali luknje. Vodno tehtnico položite na vrh označenih opornikov (A) in preverili, ali je stenski nosilec poravnan.



Pritrditev stenskega nosilca

Uporabite vijake ter stenske vložke ustreznih velikosti in tipa, pri čemer upoštevajte zgradbo stene in njeno stanje. Uporabite tri vijake z nosilnostjo vsaj 3,5 kg (8 funtov). Pred namestitvijo glasbenega sistema na stenski nosilec kable priključite v ustrezne vtičnice v valju na hrbtni strani glasbenega sistema (B). Za informacije o vtičnicah si oglejte 16. stran.



Informacije

Lahke predelne stene

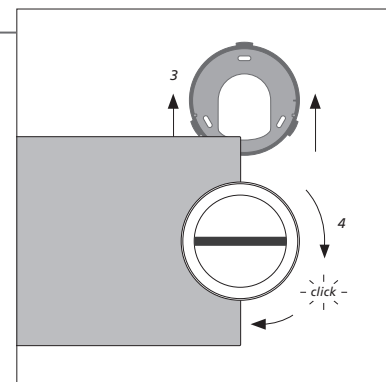
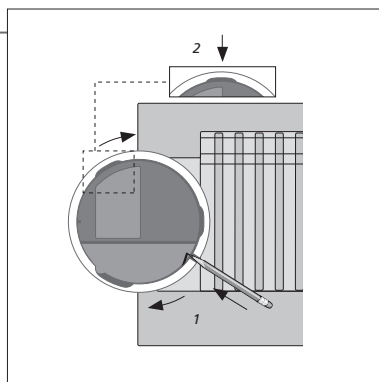
Če nameravate glasbeni sistem namestiti na mavčno steno (znana tudi kot suha stena ali stena iz mavčnih plošč), mora biti stenski nosilec pritrjen na navpičnem oporniku. Uporabite pritezni vijak (5 mm ali 0,2 palca), s katerim prodrite skozi mavec in ga privijte vsaj 25 mm (1 palec) globoko v navpični opornik. Za večjo stabilnost uporabite še dva vijaka za mavčne stene. Pritrdilni sistem je bil preizkušen za uporabo na mavčnih stenskih površinah.

Pritrditev glasbenega sistema

Valj zavrtite povsem v desno. V luknjico na zunanji strani valja vstavite pisalo ali podoben predmet in nežno odklenite zaklep, kot je prikazano (1).

Nato valj zavrtite povsem v desno. Eden od izrezov na valju mora biti povsem na temenu valja, kot je prikazano (2).

Glasbeni sistem namestite na stenski nosilec (3) in cilindar privijte z vrtenjem v desno, dokler ni glasbeni sistem trdno nameščen na steni (4).



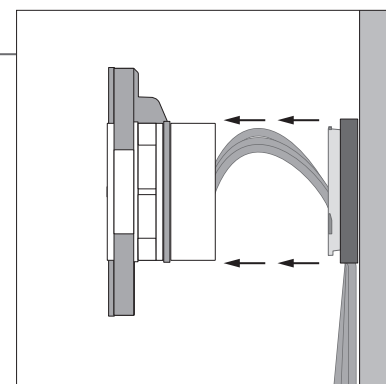
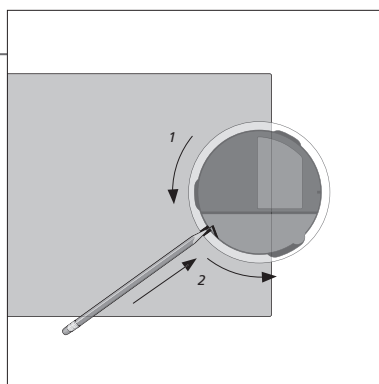
Odstranjevanje glasbenega sistema

Postavite se pred glasbeni sistem:

valj zavrtite povsem v levo. V luknjico na zunanji strani valja vstavite pisalo ali podoben predmet in nežno odklenite zaklep, kot je prikazano (1). Nato valj zavrtite povsem v levo (2).

Kable izključite iz priključne plošče.

OPOMBA: izdelek je težak, zato z njim ravnajte previdno.



Čiščenje

Prikazovalnik

Prah z glasbenega sistema obrišite z mehko, suho krpo. Za čiščenje ne uporabljajte čistil ali razpršil.

Omarica in kontrolniki

Za brisanje prahu s površin uporabite suho, mehko krpo. Za odstranjevanje madežev in umazanije uporabljajte mehko vlažno krpo ter raztopino vode in blagega detergenta, na primer detergenta za pranje posode.

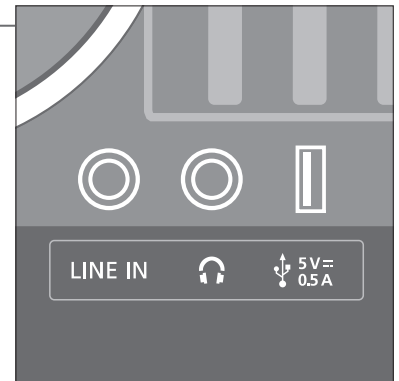
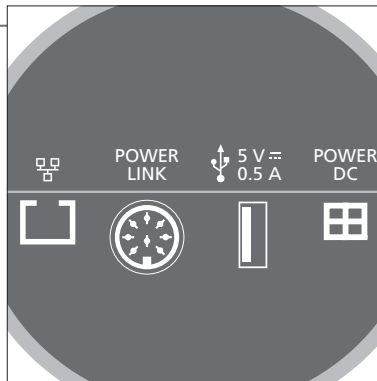
OPOMBA: za redno vzdrževanje, npr. čiščenje, je odgovoren uporabnik.

Priključki

Za uporabo sistema BeoSound 5 Encore kot upravljalnik za digitalno glasbeno zbirko je treba nanj priključiti enega od možnih digitalnih glasbenih virov.

Priključki

Vtičnice za stalno priključitev so nameščene na hrbtni strani glasbenega sistema, vtičnice za občasno uporabo pa so preprosto dostopne pod prikazovalnikom.



POVEZAVA ETHERNET*¹

POWER LINK

Vtičnica POWER LINK za priključitev zvočnikov

Priključki za zvočnike — Power Link
Aktivne zvočnike povežite z vtičnico, označeno z napisom Power Link, in signal speljite od zvočnika do zvočnika. Oglejte si priročnik za uporabo zvočnikov BeoLab.



USB

Priključek USB — za dolgoročno shranjevanje glasbenih datotek v zunanjem trdem disku.

POWER

Priključite glasbeni sistem na električno omrežje s priloženo opremo.*²

LINE IN

Povezava Line-in — za priključitev predvajalnika MP3, npr. predvajalnika iPod.



Priključitev slušalk

Ob vključenih slušalkah so zvočniki, povezani s sistemom, izklopljeni.

OPOMBA: dolgotrajno poslušanje zelo glasnega zvoka lahko poškoduje vaš sluh.



USB

Priključek USB — za dolgoročno shranjevanje glasbenih datotek v ključu USB.

Pomembne informacije

Priključki Za več informacij o priključkih si oglejte priročnik na spletni strani www.bang-olufsen.com/guides.

**** Napajanje** Za več informacij o postopku priključitve glasbenega sistema na vir napajanja s priloženo opremo si oglejte priročnik za uporabo izdelka.

^{1*} Za dostop do spletnega radia, strežnika DLNA (NAS), zunanjega strežnika, nastavitve izdelka BeoSound 5/BeoMaster 5 itd.
OPOMBA: povežite se samo z lokalnim omrežjem (LAN) znotraj svojega stanovanja, hiše ali poslopja.

Kaj storiti, če ...

Če želite ...	Storite naslednje ...
ob vklopu vnesti kodo PIN ...	S kolescem vnesite številsko kodo PIN. Za vnos številke uporabite smerni gumb levo < ali gumb GO . Za odstranjevanje prejšnjih vnesenih števil uporabite smerni gumb desno >. Za shranjevanje vnesene kode PIN zavrtite kolesce, izberite možnost STORE in pritisnite gumb GO . Za več informacij o kodi PIN si oglejte priročnik.
menjati vir ...	S kazalko izberite možnost MODE. Z vrtenjem kolesca izbirajte med razpoložljivimi viri in za potrditev pritisnite gumb GO .
izvedeti, zakaj določeni vir ni na voljo ...	Če zeleni vir ni prikazan v meniju MODE, najverjetneje ni priključen. Priključite ga in poskusite znova.
dodati skladbo na seznam predvajanja ...	S kazalko izberite pogled, npr. po albumih. Nato za brskanje v izbranem pogledu vrtite kolesce (s smernim gumbom < po potrebi razširite pogled). Nato znova vrtite kolesce, dokler ne najdete skladbe, ki jo želite dodati na seznam. Po izbiri skladbe pritisnite in pridržite gumb GO , nato vrtite kolesce za izbiro možnosti ADD TO QUEUE ter pritisnite gumb GO .
prikazati seznam predvajanja ...	S kazalko izberite možnost QUEUE in na seznamu kolesca na desni strani se bo prikazal seznam predvajanja.
počistiti seznam predvajanja ...	S kazalko izberite možnost QUEUE in nato za izbor poljubne skladbe zavrtite kolesce. Pritisnite in pridržite gumb GO , nato vrtite kolesce za izbiro možnosti CLEAR QUEUE ter pritisnite gumb GO .
odstraniti skladbo s seznama predvajanja ...	S kazalko izberite možnost QUEUE in nato za izbor skladbe, ki jo želite odstraniti, zavrtite kolesce. Pritisnite in pridržite gumb GO , nato vrtite kolesce za izbiro možnosti REMOVE ter pritisnite gumb GO .
uporabiti skladbo kot seme za MOTS ...	Zadnja skladba na seznamu predvajanja je vselej vir informacij za funkcijo MOTS, tudi ob predvajanju barvnega seznama ali oštevilčene priljubljene skladbe. Oglejte si 10. stran.
ustvariti barvni seznam ...	Z vrtenjem kolesca izberite predmet (skladbo, album, izvajalca ali radijsko postajo), ki ga želite dodati na barvni seznam. Pritisnite in pridržite gumb GO , nato vrtite kolesce za izbiro barve ter za potrditev pritisnite gumb GO . Na barvni seznam ne morete dodajati glasbe iz dveh različnih virov, saj ima vsak vir svoje sezname priljubljenih.
predvajati barvni seznam ...	Vklopite funkcijo N.MUSIC. Zavrtite kolesce za izbor možnosti FAVOURITES in pritisnite gumb GO . Z vrtenjem kolesca izberite barvni seznam, ki ga želite predvajati, in pritisnite gumb GO .
spremeniti jezik prikaza ...	S kazalko izberite možnost MODE in nato za izbor možnosti SETTINGS zavrtite kolesce. Nato s kazalko označite možnost SYSTEM SETTINGS. Zavrtite kolesce za izbor možnosti LANGUAGE in pritisnite gumb GO . Z vrtenjem kolesca izberite zeleni jezik in pritisnite gumb GO .

Pomembne informacije

Priročnik Za več informacij o svojem glasbenem sistemu si oglejte priročnik za uporabo na spletnem mestu www.bang-olufsen.com/guides ali pogosto zastavljena vprašanja na naši spletni strani.



*Izdelek je skladen s
predpisi direktive 1999/5/
ES (radijska oprema in
telekomunikacijska
terminalska oprema)*

AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB,
GR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT,
RO, SE, SI, SK, TR.

Podjetje Bang & Olufsen izjavlja, da je avdiosistem z omrežjem WLAN skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi zadevnimi predpisi direktive 1999/5/ES. Izjavo o skladnosti si lahko ogledate na spletni strani www.bang-olufsen.com/guides.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

Med normalno uporabo izdelka mora znašati razdalja med roko uporabnika in oddajno anteno vsaj 6 cm, kar je več, kot znaša varnostna razdalja za izpostavljenost radijskim valovom 4 cm.

Družba Bang & Olufsen ne more jamčiti za kakovost spletnih radijskih postaj, do katerih vam dostop omogoča vaš ponudnik radijskih storitev.

**Odpadna električna in elektronska oprema
(WEEE) – varovanje okolja**



Električne in elektronske opreme, delov in baterij, označenih s tem simbolom, ni dovoljeno odvreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jih je treba zbrati ter odvreči posebej. Z uporabo posebnih sistemov za odlaganje elektronske in električne opreme, ki so na voljo v vaši državi, prispevate k zaščiti okolja, človeškega zdravja ter k preudarni in racionalni uporabi naravnih virov. Zbiranje električne in elektronske opreme in odpadkov preprečuje morebitno onesnaženje narave z nevarnimi snovmi, ki so lahko prisotne v električnih in elektronskih izdelkih in opremi.

Prodajalec opreme Bang & Olufsen vam bo pomagal in svetoval glede pravilnega odlaganja tovrstnih odpadkov v vaši državi.

Če je na izdelku premalo prostora za simbol, bo ta naveden v uporabniškem priročniku, na garancijskem listu ali embalaži.

Vsi izdelki znamke Bang & Olufsen so skladni z veljavnimi okoljskimi zakonodajami po vsem svetu.

